

El centeno en el Pirineo (II)



● EUGENIO MONESMA MOLINER. Realizador de TV y emigrado

A finales de agosto, el centeno queda dispuesto para la siega.

Cuando los malladores acaban un modolón y esperan el siguiente hacen un pequeño descanso y, si se ha hecho sed, se echan un buen trago de vino. La señora Nieves aprovecha este descanso para amallar la borra que va quedando en el suelo. Un hombre para traer los modolones, la señora Nieves para repartir las garbas y tres malladores para desprender el grano de las espigas avanzando tanto en su trabajo que los modolones se están terminando. En los meses anteriores, Santiago ya hizo las labores previas de romper la tierra, mantornar y extender el fiemo.

En San Juan de Plan existe la costumbre de celebrar con un pequeño ritual el último modolón que queda por mallar. Éste se indica con un ramo de cardos o de otras plantas de los alrededores y se celebra con un buen trago de vino. La señora Nieves abre el último modolón y reparte las garbas entre los malladores para acabar la faena. El mallau del centeno ha terminado por este año. Mientras la señora Nieves amontona la borra con el rasco, los hombres desmontan las malladeras y recogen la era. Antes de echar al montón las garbas que hay en la pradera, los malladores les

dan una última batida para que caiga los granos que han saltado al mallar y han quedado entre la paja.

En estos pueblos de la montaña, donde el esfuerzo para obtener un puñado de grano no se puede valorar, se aprovecha todo. La borra que ha quedado en el suelo se recoge en unos faixos para guardarla con la paja y dársela como alimento a las caballerías. Una vez que han re-

cogido las sábanas, estos hombres de San Juan barren la era para amontonar el grano. Ahora habrá que esperar a que haga un poco de aire para aventarlo y separarlo de la paja.

La separación del grano

El aventau corre a cargo de las mujeres. Con el capazo, Nieves llena el "tempan" que Josefina utiliza para dejar caer la mezcla de grano y suciedad. Mientras el aire se lleva el polvo y la paja, el grano cae por su peso en la sábana de aventar. Cuando todo el grano ha quedado en un montón, Josefina lo pasa por la criba para separar las impurezas y espigas defectuosas. Con esta última operación el grano de centeno queda limpio de polvo y paja. La mala cosecha de este año ha dado poca producción. Nieves y Josefina recogen el grano en la talega para guardarlo como siembra para el próximo año.

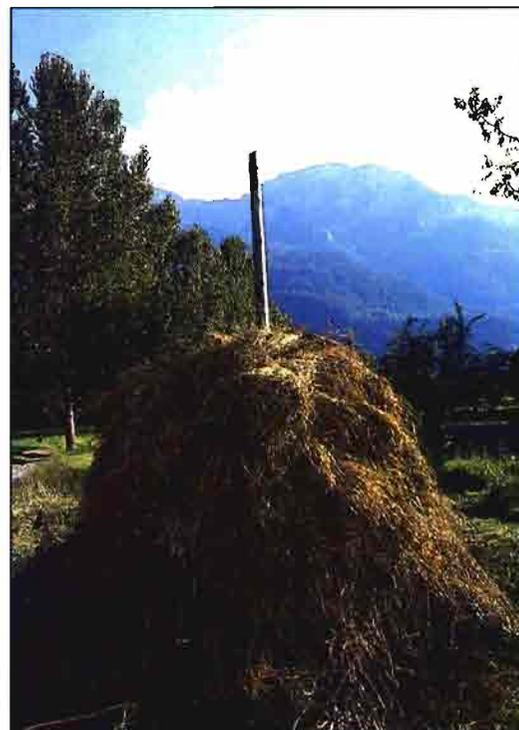
Una vez recogido el grano, sólo queda almacenar la paja. Alfredo y Mariano hacen un agujero en el que clavarán el madero que va a servir de eje para montar una nieda. La nieda es la forma más práctica que tienen en San Juan de Plan para conservar la paja hasta que se tenga que



El "mallau" consiste en golpear la mies para separar el grano.



El aventado de grano corre a cargo de las mujeres



La mejor manera de almacenar la paja es formar "niedas".

utilizar, bien sean en la restauración de tejados, en la elaboración de cabezales para los calderos, o en otros usos. Una vez que Alfredo y Mariano han colocado la rama seca en el suelo, echan otra capa de ramilla y hojarasca verde para hacer la base de la paja. Sobre las ramas colocan la borra y después, ordenadamente, las garbas apiladas en torno al madero central. Este trabajo es mejor hacerlo a primera hora de la mañana pues la paja está más húmeda y correosa y se puede anudar mejor. Mariano sigue apilando la

paja, y para ello, combina capas de garbas atadas con algunas sin atar, y con otras que coloca con la cabeza para afuera para compensar el volumen de la nieda. Después de apilar todas las garbas, con una tabla dan un repaso a las pajas que sobresalen y Mariano se dispone a coronar la nieda con el "garbé". La terminación de la nieda se hace colocando unas losas de piedra encima de la paja para que el aire no la levante.

La paja de centeno ya ha sido amontonada. Los productos resultantes del tra-

bajo de estas gentes han quedado almacenados hasta que se vayan a necesitar. Por un aparte, el grano escaso por la mala cosecha, servirá como simiente para la próxima campaña; por otra, la paja que, entre otros usos, se utilizará para restaurar el tejado de alguna borda pirenaica.

En estos dos productos se puede condensar todo ese esfuerzo que ha sido necesario para el cultivo del centeno en una pequeña parcela de San Juan de Plan. ■



Serie emitida por la 2 de TVE en 1996 y 1997

OFICIOS PERDIDOS

- | | | |
|---------------------|-----------------|--------------------------|
| La hilandera | Los mieleros | El sillero |
| El tejedor | El tornero | El tratante |
| Los labradores | Las navatas | El topero |
| Los resineros | El cucharero | Los loseros |
| Los abarqueros | El zapatero | El nivelador |
| El molinero | El botero | El cuchillero |
| El herrero | El colchonero | Los cañiceros |
| Los espigoleros | El tonelero | El queso |
| El calderero | El esquilero | La mantequilla |
| El pan y las tortas | Los fideleros | Los higos secos |
| El jabón de palo | Los ladrilleros | El chocolate a la piedra |
| El madreño | | |

ULTIMOS ARTESANOS

- | | | |
|------------------------|-----------------------|----------------------|
| El cáñamo | Los sogueros | Las esparteñas |
| Las abarcas de goma | Las cinchas | Priscilo, el peguero |
| Emilio, el esquilador | Los oserradores | Las palmas de almez |
| Las bolas de sebo | La piedra tosca | La trashumancia |
| Las piedras de afilar | La colada | El forcaire |
| El jabón de sosa | Los cabezales de paja | El sabotier |
| El aceite de chinibiro | La ferrería | El vino |
| El papel | El telar de tiro | Los yeseros |
| La matacía | El trillero | Germán, el palomero |
| El tejado de paja | | |

CUPÓN DE PEDIDO

Solicito que me envíen:

- Serie: «Oficios Perdidos».
- Serie: «Ultimos artesanos».
- Ambas colecciones (gastos de envío gratuitos).
- Catálogo de producciones (gratis).

DATOS PERSONALES:

Nombre

Dirección

C.P. Población

Provincia

Tel.: /

FORMA DE PAGO:

El precio de cada colección es de 7.995 ptas. (IVA incluido).
PRECIO OFERTA: 5.995 ptas.* (IVA incluido).

Gastos de envío y embalaje: 300 ptas.

* Válida hasta el 31 de enero de 1998 o hasta agotar existencias.

- En efectivo al recibir mi pedido (sumar + 100 ptas.).
- Con tarjeta VISA nº

(Indicar los 16 dígitos de su tarjeta)

Fecha de caducidad:/...../.....

Firma:



PYRENE P. V. S.L.
C/ S. López Novoa, 4 - 3.ª A.
22005 HUESCA (España).
Teléfono y Fax: (974) 22 57 82
E-mail: pyrene@spicom.es

P.V.P. de cada colección: 7.995 ptas.
OFERTA DE LANZAMIENTO:
5.995 Ptas.*



* Válido hasta el 31 de enero de 1998 o hasta agotar existencias.